



21 400 301 - 3



# Télateurteur-relais de couplage quadruple ESR12Z-4DX-UC également pour commande centralisée et commande de groupe

**Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, l'installation de ces appareils peut uniquement être effectuée par un personnel qualifié!**

Température à l'emplacement de l'installation : de -20°C à +50°C.  
Température de stockage : de -25°C à +70°C.  
Humidité relative : moyenne annuelle <75%.

**Avec 4 contacts indépendants, chacun avec 1 contact de travail libre de potentiel 16 A/250 V AC, lampes LED 230 V jusqu'à 600 W, lampes à incandescence 2000 W. Pertes en attente seulement 0,03-0,4 W.**

Appareil modulaire pour montage en ligne sur profil DIN-EN 60715 TH35. 2 modules = largeur 36 mm et profondeur 58 mm.

**Avec la technologie Duplex d'Eltako (DX), la commutation en valeur de phase zéro peut se faire sur 3 des 4 contacts en 230 V CA/50 Hz et réduire ainsi considérablement l'usure. Pour cela on doit simplement raccorder le N (neutre) à la borne (N) et les fils à 1(L), 3(L) et 5(L). Alors il y a une perte en attente de seulement 0,1 W.**

Si on utilise les contacts pour commander des appareils de commutation, qui ne commutent pas en valeur de phase zéro, on ne doit pas connecter la borne N, puisque le temps de fermeture du contact réalise le contraire.

Tension universelle de commande locale de 12..230 V UC. Avec entrée supplémentaire pour commande centralisée ON et OFF pour 8..230 V UC, séparée galvaniquement de la commande locale.

**Avec entrées supplémentaires de commande de groupe ON et OFF** pour tension universelle 12..230 V UC. Même potentiel que l'entrée de commande locale. Dans une installation avec commande centralisée, il est possible de commander des groupes de

ce télateurteur-relais au moyen de ces entrées supplémentaires de commande de groupe.

Tension d'alimentation identique à la tension de commande locale.

L'état de la technique d'hybrides combine les avantages d'une commande électronique sans usure avec une puissance de commutation plus élevée, fournie par des relais spéciaux.

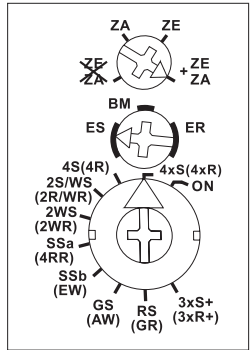
**Grâce à l'utilisation d'un relais bistable il n'y a pas de perte de puissance de la bobine, ni d'échauffement même en état d'enclenchement.**

Après l'installation il y a une courte synchronisation automatique; observez un temps d'attente avant que l'utilisateur enclenché soit connecté au réseau.

Les commandes centrales sont toujours prioritaires, les entrées de commande locale étant bloquées à ce moment.

Déclenchement immédiat à la disparition de la tension.

## Fonctions des commutateurs rotatifs



**Le commutateur rotatif supérieur** permet de découpler ce télateurteur-relais complètement ou partiellement de la commande centralisée:

- ZE+ZA** = central ON et central OFF sélectionné
- ZE** = seulement central ON sélectionné
- ZA** = seulement le central OFF sélectionné
- ZE+ZA** = commande centralisée non sélectionnée

**Avec le sélecteur du milieu** il est possible de choisir entre la fonction relais (**ER**) ou télateurteur (**ES**). Si l'on choisit la fonction relais (ER) les options du sélecteur du bas sont celles entre parenthèses. Si l'on choisit la fonction **BM**, il est possible d'utiliser un détecteur de mouvement. **Ce relais ne**

**convient pas pour réaliser un signal feedback avec la tension de commutation d'un télateurteur. Pour réaliser cela, on peut utiliser les relais ESR12DDX-UC, ESR12NP-230V+UC ou ESR61NP-8..230V UC.**

**Avec le grand commutateur on a le choix entre 18 fonctions :**

- ON** = Enclenchement permanent
- 4xS** = 4 télateurteurs avec 1 contact NO, entrée de commande A1, A3, A5 et A7
- (4xR)** = 4 relais de couplage avec 1 contact NO, entrée de commande A1, A3, A5 et A7
- 4S** = Télateurteur 4 pôles NO
- (4R)** = Relais de couplage 4 pôles NO
- 2S/WS** = Télateurteur 3 pôles NO et 1 pôle NF
- (2R/WR)** = Relais de couplage 3 pôles NO et 1 pôle NF
- 2WS** = Télateurteur 2 pôles NO et 2 pôles NF
- (2WR)** = Relais de couplage 2 pôles NO et 2 pôles NF
- SSa** = Télateurteur de série 2+2 contacts NO avec séquence d'enclenchement 0-2-2+4-2+4+6, sortie de reconnaissance 8
- (4RR)** = Relais de couplage avec 4 contacts de repos
- SSb** = Télateurteur de série 2+2 contacts NO avec séquence d'enclenchement 0-2-2+4-2+4+6-2+4+6+8
- (EW)** = Relais d'impulsion à l'enclenchement avec 3 contacts de travail et 1 contact de repos, temps d'impulsion 1 seconde
- GS** = Télateurteur de groupe. séquence d'enclenchement 0-2-0-4-0-6-0; sortie de reconnaissance 8
- (AW)** = Relais d'impulsion au déclenchement avec 3 contacts de travail et 1 contact de repos; temps d'impulsion 1 seconde
- RS** = Relais de couplage avec 4 contacts NO, entrées de commande, A1= SET- et A3 = RESET
- (GR)** = Relais de groupe 1+1+1+1 contacts NO
- 3xS+** = 3 télateurteurs avec 1 contact NO + sortie de reconnaissance 8, entrée de commande A1, A3 et A5
- (3xR+)** = 3 relais de couplage avec 1 contact NO + sortie de reconnaissance 8, entrée de commande A1, A3 et A5

**Commande par détecteur de mouvement :**

Placer le sélecteur du milieu sur BM. Dans ce cas, le sélecteur du bas est désactivé. Le détecteur de mouvement doit être connecté à G1.

Si le détecteur signale un mouvement, les contacts de puissance 1-2 et 7-8 se ferment. Si le détecteur signale 'pas de mouvement', les deux contacts de puissance s'ouvrent.

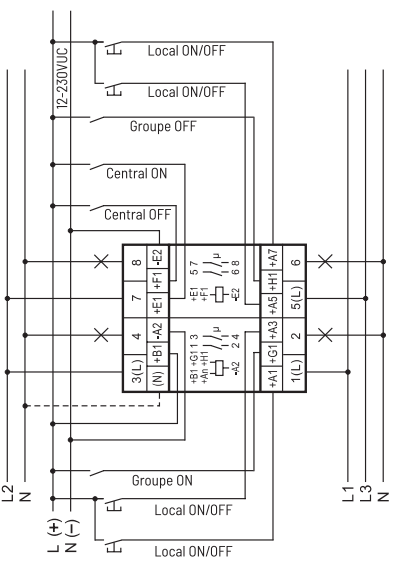
Avec un bouton poussoir de sélection de mode de fonctionnement connecté à A1, il est possible de choisir de manière séquentielle entre 3 mode de fonctionnement différents :

- Mode 1 : Détection de mouvement, le contact de signalisation 5-6 se ferme.
- Mode 2 : Allumé, les contacts de puissance 1-2, 7-8 ainsi que contact de signalisation 7-8 se ferment.
- Mode 3 : Eteint, tous les contacts sont ouverts.

Avec un bouton poussoir de sélection de mode direct, il est possible de choisir le mode 1 avec A7, le mode 2 avec A3 et le mode 3 avec A5.

La commande d'allumage central sur E1 ferme les 2 contacts de puissance 1-2 et 7-8. La commande d'extinction centrale sur F1 ouvre les deux contacts de puissance 1-2 et 7-8. Les commandes centrales ont toujours la priorité, aussi longtemps qu'ils sont actifs, les autres commandes sont inactivées.

**Schéma de raccordement avec circuit de commande centralisée et de commande par groupe**



Lorsque le N est raccordé, la commutation en valeur de phase zéro est activée par les contacts 1-2, 3-4 et 5-6.

**Caractéristiques techniques**

Lampes LED-230 V dimmables	jusqu'à 200 W <sup>3)</sup> avec DX jusqu'à 600 W <sup>3)</sup> I in ≤ 120 A/5 ms
Tension d'alimentation et de commutation local UC	12-230 V
Commutation central UC	8-230 V
Puissance nominale	16 A/250 V AC
Charge de lampes à incandescence et charge de lampes à halogène <sup>1)</sup>	2000 W 230 V
Charge de lampes fluorescentes (KVG) couplées en tandem ou non-compensé	1000 VA
Charge de lampes fluorescentes (KVG) compensation parallèle ou EVG	500 VA
Lampes fluorescentes compactes (EVG) et lampes économiques	15x7 W 10x20 W <sup>2)</sup>
Pertes en attente (puissance de travail)	0,4 W

- <sup>1)</sup> Pour lampes de 150 W max.
- <sup>2)</sup> Autant que la commutation en valeur de phase zéro soit activée, sinon I in ≤ 70 A/10 ms<sup>3)</sup>.
- <sup>3)</sup> Dans le cas d'utilisation d'appareils d'allumage électroniques, il y a lieu de tenir compte d'une intensité d'enclenchement de 40 fois l'intensité nominale. En cas de charge continue de 1200 W, prier d'utiliser le relais de limitation de courant SBR12.



Afin de pouvoir tester les appareils, les cages à bornes de raccordement doivent être obligatoirement fermées, c.à.d. les vis doivent être serrées. A l'origine les appareils sont fournis avec les bornes ouvertes.

**Notices d'utilisation et documents dans d'autres langues:**



<http://eltako.com/redirect/ESR12Z-4DX-UC>



**A conserver pour une utilisation ultérieure !**  
Nous vous conseillons le boîtier pour manuels d'instruction GBA14.

**Eltako GmbH**  
D-70736 Fellbach

**Conseil et assistance technique :**  
**France, Belgique et Luxembourg :**  
☎ Serelec n.v. 09 2234953  
✉ info@serelec.be

**Suisse :**  
☎ Demelectric AG 043 4554400  
✉ info@demelectric.ch  
eltako.com